



双博士系列

# 当代大学英语

## ACTIVE ENGLISH

### 课文辅导

主 编 北京大学英语系 李博

编 写 双博士大学英语课题组

总策划 胡东华



机械工业出版社  
China Machine Press

第 1 级

# 当代大学英语课文辅导

(第一分册)

主编 北京大学英语系 李博  
编写 双博士大学英语课题组  
编委 唐 红 李晓冰  
总策划 胡东华



机械工业出版社

声明：本书封面及封底均采用双博士品牌专用图标（见右图）；该图标已由国家商标局注册登记。未经本策划人同意，禁止其他单位或个人使用。



**图书在版编目(CIP)数据**

当代大学英语课文辅导·第一分册/李博主编. - 北京:机械工业出版社,  
2002.9(高等学校英语教材配套辅导丛书)

ISBN 7-111-10650-4

I. 当... II. 李.... III. 英语 - 高等学校 - 教学参考资料 IV. H31  
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 051987 号

机械工业出版社(北京市百万庄大街 22 号 邮编:100037)

责任编辑:边 萌 李 萍 责任校对:李 萍 曹君剑  
封面设计:蒲菊祥 责任印制:何全君

北京交通印务实业公司印刷 新华书店北京发行所发行

2002 年 9 月第 1 版 第 1 次印刷

850mm×1168mm 1/32 13.25 印张 373 千字

定价:15.00 元

**◎版权所有 违法必究**

盗版举报电话:(010)62534708(著作权者)

<http://www.bbdd.cc>(中国教育考试双博士网站)

<http://www.cmpbook.com>(机械工业出版社网站)

凡购买图书,如有字迹不清、缺页、倒页、脱页,由本社发行部负责调换。

订书电话:邮购及各省图书批发市场:(010)62579473 (010)62534708

新华书店系统:(010)68993821 (010)68326094

封面无防伪标均为盗版

## “大学英语四、六级考试押题讲座” 授课计划

<http://www.bbdd.cc>

一、内容：大英四、六级考试考前两个月押题讲座

二、讲座总策划：胡东华

三、主讲：

“双博士品牌”大学英语课题组

四、网站：中国教育考试双博士网站：<http://www.bbdd.cc>

五、时间：2002年11月～2002年12月 2003年4月～2003年5月

六、大学英语四、六级考试考前2个月押题讲座课程表

科 目	时 间	11月或4月 第1周	11月或4月 第2周	11月或4月 第3周	11月或4月 第4周	12月或5月 第1周	12月或5月 第2周	12月或5月 第3周	12月或5月 第4周
四 级	听力理解	阅读理解 (一)	阅读理解 (二)	词语用法 语法结构	完形填空 简短回答	翻译	写作	模拟题	
六 级	听力理解	阅读理解 (一)	阅读理解 (二)	词语用法 语法结构	完形填空 简短回答	改错	写作	模拟题	
分 值	20分	40分		15分	10分		15分	总分100分	

\*以上讲座将结合本教材。

七、信息发布：网站将随时发布大学英语教学和四、六级考试方面的最新消息。

八、其他服务：本网站每月将不定期举办免费的词汇讲座及提供课外时文选读。

**双博士品牌 真情大奉献**

## 郑州某大学学生的来信

双博士：

您好！

收到您的回信十分高兴，您能如此重视一名普通读者的意见，在百忙之中给予回复，并提供赠书，令我这名学管理的学生看到了贵公司完善的管理机制，也看到了“双博士”品牌光辉的前景。

我曾购买了“双博士”的《大学英语精读课文辅导》(3)、(4)册，并且我认为质量很好，因为我在准备2001年6月份的全国四级考试前没买太多的辅导资料，仅是每天背《辅导》上的知识点，另外又做(看)了双博士的模拟题、真题解析及词汇，而我却考出了94.5分的骄人成绩，真应感谢双博士为我们带来了如此上乘的资料。我信赖双博士，也相信考研中借助双博士的力量，会取得更好的成绩。所以我在您寄来的书中挑了一下，如果可以的话，我想得到代号为“RB12”的《考研应试教程(英语分册)》，或者是代号为“B18A”的《研究生入学考试英语词汇备考手册》。两本书中的任何一本，我都相信会给我带来好运！

另外，……

最后，预祝双博士前途无量，事业有成！

李 XX

2001年11月22日

---

## 天津某高校学生的来信

双博士：

你们好！

期待中，我们收到了所需要的书目，同时也收到了对我们学生工作热情的支持与无偿的帮助，这更加证明“双博士”是我们真诚的朋友，你们已经用你们的信誉与忠诚占领了一个将永远信任你们的市场！我在此代表我校所有爱好英语的同学，向你们道一声：谢谢！

我们都知道，英语学习中，口语是非常重要的，而《英美流行口语》正是我们所需要的，是一场及时雨。五一、五四前后，我校将举办一次口语演讲比赛，我们将把这几本书作为奖品赠送给口语出色的同学，相信他们会很意外，也很高兴的。双博士为我们着想，我们也希望能以微小之力，给她的工作以支持和回报。其实，我想，只要我们真正为爱好英语的同学做了事，使他们从中受益，英语有了提高，就是对“双博士”最好的回报了，对不对？

还有，我校对购买“双博士”图书比较困难，到书店买，常被抢购一空，由老师订购又“姗姗来迟”，所以，我想与你们联系，能否帮同学们统一订购？如可以，请将你们的订购时间、办法等以传真方式告诉我。

好了，再次感谢我们的朋友——双博士！

祝：

一马当先！

马到成功！

英语俱乐部会长：于 XX

2002年1月

## 前 言

一、本书是《当代大学英语》（第一分册）配套辅导用书，是在原品牌基础上再次全面修订而成。本次修订不仅承袭了原版本的精华，而且在原布局风格基础上增加了“写作风格”、“四、六级考试相关真题及详解”、“时文选读”，整体布局浑然流畅、细致、全面。每一部分在紧扣教材的基础上，围绕四、六级考试大纲，以点带面、纵向延伸、横向贯通，实现《当代大学英语》“以学生为中心的主题教学模式”，使学生轻松自如进行读、写、译。

二、本书是与《当代大学英语》第一分册相配套的课文辅导，共有 12 个单元，每个单元包括九个部分：

（一）课文背景、课文赏析及写作风格 将原教材写作背景、纵深拓宽，情景交融；并对每一篇课文都作了评价和分析，有助于学生对课文的透彻领悟。

（二）词汇及短语 对在课文中出现的词汇及短语的用法进行详尽的解释，从记忆法与考点两个方面加以点拨，并增加相应的典型考题，使学生学习有的放矢。

（三）句子 提炼课文中的一些长难句，并附有汉译及解析。

（四）课文练习答案及详解

（五）参考译文

（六）四、六级考试相关真题及详解 均为最近几年的四、六级考题，使学生在学习中不离考试，边学边练，轻松过关。

（七）四、六级考试相关模拟题及详解 模拟题在内容和考点上贴近教材，在形式上完全遵循四、六级考试大纲要求，使学生边学边备考。

（八）工具箱 对课文中的重点词汇及短语进行概括总结。

（九）时文选读 时事热点，篇篇精彩。

三、本书参编者均为北京大学英语系专攻四、六级考试专业人才。历时数载，对大学英语四级和六级考试颇有研究。

四、本套丛书作者在中国教育考试双博士网站 <http://www.bbdd.cc> 将举行

四、六级押题讲座，此义举将为你四、六级考试引航指路，届时欢迎点击。

五、本书采用双色排版，用 60 克黄色胶版纸印刷，且每印张的定价不上涨，其直接目的是以学生利益为中心，遏制盗版。

六、本套丛书从 2002 年起由原科技文献出版社改为由——机械工业出版社（全国优秀出版社）出版，其内容、用纸及印装质量在原基础上均上了一个大台阶，故称之为“双博士精品”系列。

**双博士与你一同成长！**

双博士大学英语课题组

2002 年 9 月于北京

# 目 录

## Unit One Learning about Learning

一、课文背景、课文赏析及写作风格	( 1 )
二、词汇及短语	( 3 )
三、句子	( 13 )
四、课文练习答案及详解	( 17 )
五、参考译文	( 19 )
六、四、六级考试相关真题及详解	( 22 )
七、四、六级考试相关模拟题及详解	( 23 )
八、工具箱	( 30 )
九、时文选读	( 33 )

## Unit Two Starting College

一、课文背景、课文赏析及写作风格	( 36 )
二、词汇及短语	( 38 )
三、句子	( 53 )
四、课文练习答案及详解	( 57 )
五、参考译文	( 61 )
六、四、六级考试相关真题及详解	( 63 )
七、四、六级考试相关模拟题及详解	( 65 )
八、工具箱	( 71 )
九、时文选读	( 75 )

## Unit Three Words

一、课文背景、课文赏析及写作风格	( 77 )
二、词汇及短语	( 79 )
三、句子	( 93 )

四、课文练习答案及详解	(95)
五、参考译文	(99)
六、四、六级考试相关真题及详解	(100)
七、四、六级考试相关模拟题及详解	(102)
八、工具箱	(109)
九、时文选读	(113)

#### **Unit Four Our Changing Environment**

一、课文背景、课文赏析及写作风格	(116)
二、词汇及短语	(118)
三、句子	(127)
四、课文练习答案及详解	(131)
五、参考译文	(133)
六、四、六级考试相关真题及详解	(135)
七、四、六级考试相关模拟题及详解	(137)
八、工具箱	(143)
九、时文选读	(147)

#### **Unit Five Reading**

一、课文背景、课文赏析及写作风格	(150)
二、词汇及短语	(152)
三、句子	(160)
四、课文练习答案及详解	(162)
五、参考译文	(168)
六、四、六级考试相关真题及详解	(170)
七、四、六级考试相关模拟题及详解	(172)
八、工具箱	(179)
九、时文选读	(181)

#### **Unit Six Diaries**

一、课文背景、课文赏析及写作风格	(185)
------------------	-------

二、词汇及短语 .....	(186)
三、句子 .....	(196)
四、课文练习答案及详解 .....	(203)
五、参考译文 .....	(209)
六、四、六级考试相关真题及详解 .....	(212)
七、四、六级考试相关模拟题及详解 .....	(214)
八、工具箱 .....	(220)
九、时文选读 .....	(223)

### **Unit Seven Our View of the World**

一、课文背景、课文赏析及写作风格 .....	(226)
二、词汇及短语 .....	(227)
三、句子 .....	(236)
四、课文练习答案及详解 .....	(240)
五、参考译文 .....	(242)
六、四、六级考试相关真题及详解 .....	(244)
七、四、六级考试相关模拟题及详解 .....	(246)
八、工具箱 .....	(252)
九、时文选读 .....	(254)

### **Unit Eight Friendship**

一、课文背景、课文赏析及写作风格 .....	(258)
二、词汇及短语 .....	(259)
三、句子 .....	(269)
四、课文练习答案及详解 .....	(274)
五、参考译文 .....	(278)
六、四、六级考试相关真题及详解 .....	(281)
七、四、六级考试相关模拟题及详解 .....	(282)
八、工具箱 .....	(289)
九、时文选读 .....	(294)

## **Unit Nine Sharks**

一、课文背景、课文赏析及写作风格	(296)
二、词汇及短语	(297)
三、句子	(303)
四、课文练习答案及详解	(305)
五、参考译文	(308)
六、四、六级考试相关真题及详解	(310)
七、四、六级考试相关模拟题及详解	(312)
八、工具箱	(318)
九、时文选读	(321)

## **Unit Ten Pop Music**

一、课文背景、课文赏析及写作风格	(324)
二、词汇及短语	(325)
三、句子	(330)
四、课文练习答案及详解	(334)
五、参考译文	(337)
六、四、六级考试相关真题及详解	(339)
七、四、六级考试相关模拟题及详解	(341)
八、工具箱	(345)
九、时文选读	(347)

## **Unit Eleven Population**

一、课文背景、课文赏析及写作风格	(350)
二、词汇及短语	(352)
三、句子	(360)
四、课文练习答案及详解	(363)
五、参考译文	(366)
六、四、六级考试相关真题及详解	(368)
七、四、六级考试相关模拟题及详解	(370)

八、 工具箱 .....	(376)
九、 时文选读 .....	(378)

### **Unit Twelve Too Young to Play**

一、 课文背景、课文赏析及写作风格 .....	(380)
二、 词汇及短语 .....	(382)
三、 句子 .....	(391)
四、 课文练习答案及详解 .....	(395)
五、 参考译文 .....	(398)
六、 四、六级考试相关真题及详解 .....	(400)
七、 四、六级考试相关模拟题及详解 .....	(402)
八、 工具箱 .....	(407)
九、 时文选读 .....	(409)

# Unit One

## Learning about Learning

The three foundations of learning: seeing much, suffering much, and studying much.

◇ Willa Cather, American writer

求学的三个基本条件：多观察，多磨砺，多研究。

◇ 美国作家 卡瑟·W

### 一 课文背景、课文赏析及写作风格

#### (一) 课文背景

学习方法,努力程度甚至学习时间或学习地点的选择都会影响学习效果。这些因素互相作用,决定学生的学习成绩。学习方法则是最重要的因素。良好恰当的学习方法是决定大学生学习成绩的关键。对于刚刚入学的大学一年级新生而言,尽早掌握良好的学习方法尤为重要,这是四年大学学习生活的基础。而且不同的学科需要不同的学习方法,学生应根据不同学科的特点灵活地选择改变学习方法,及时灵活地处理学习中出现的各种问题。大学生还要注意大学与高中在学习方法上的差异,尽早适应大学的学习和生活。

## (二) 课文赏析及写作风格

## I. 课文赏析

中学步入大学是一生的一个转折点,因为大学学习方法完全不同于中学学习方法,因此学生们在学习及生活上会遇到种种问题,来自英国的威利和来自美国的休刚刚入学时,也遇到了种种问题。本文通过提问的方式了解了他们对大学生活的体会,他们学习中遇到的问题以及怎样进行自我调整,以便适应大学新生活。

威利(Willy)和休(Sue),一个美国大学一年级新生,和一个英国大学一年级学生分别回答了大学学习和生活中遇到的各种问题。威利回答的问题是:是否喜欢大学生活?是否适应大学生活?学习中遇到了什么问题?如何选择学习时间?课堂教学是否有用?休回答了下列问题:家在哪里及是否是第一次离开家庭独立生活?学习中遇到了什么问题?学习什么外语?对于作业是什么态度?上述问题可以概括为五个方面:

1. 读书问题,即阅读问题,大学老师一般要给学生指定阅读书目,有些教师指定很多学生课后阅读的书,学生感觉无从下手,读不完。休对阅读问题的处理方法比威利好,她充分利用书的索引以提高阅读效率。
2. 外语课问题,威利读简单的法语书并与朋友用法语交谈。休通过听磁带,课后大量练习学习西班牙语。
3. 学习时间,威利和休在选择不同学习时间。重要的是选择能够集中注意力的时间。
4. 作业问题,威利和休都认为作业太重,难以应付,休提出了自己的解决方法。
5. 课堂,威利认真听讲,休则靠做课堂笔记来集中注意力。这两个对话文字浅显,结构简单,学习的重点是威利和休的学习方法,从中得到启示,改善自己的学习方法。

## II. 写作风格

本文通过提问的方式讲述了来自不同国家的两位大学新生威利和休,对大学生活的体会和在学校遇到的种种问题,以及如何适应大学的新生活。文章主要通过询问诸如学习外语,时间的分配,作业问题,课堂听讲等方面来了解他们的大学生活状况。这两篇对话文字浅显,结构简单,

易于阅读。值得注意的是同学们要能够意识到在大学期间要形成一套适合于自己的学习方法。相信通过此文，大家能从威利和休的学习方法中得到一些启示，逐步改善自己的学习方法，提高学习效率，为今后的学习打下坚实的基础。

## 二 词汇及短语

### （一）词汇

1. **overseas** [ ,əuvə'si:z ] *a.* (at, to, from, etc places or countries) across the sea 国外的,海外的 [同] **foreign** [反] **domestic** *ad.* across the sea 在国外 [同] **abroad**

[记忆法] over 是词的前缀,表示

(1)“在上空”、“在上面”,例:**overhead** [ 'əuvə'hed ] *ad.* 在头顶;在上面

(2)“较高的地位”,“上级”

例:**overlord** [ 'əuvə'lɔ:d ] *n.* 最高君主;最高统治者;霸主;巨头

(3)“向略差状态的转移”

例:**overturn** [ ,əuvə'tə:n ] *vt.* 使翻转;打翻

(4)“超过”、“越过”,例:**overpass** [ 'əuvə'pa:s ] *vt.* 穿过;通过;超越

(5)“自上而下”,例:**overflow** [ əuvə'fløu ] *vi. & vt.* 泛滥;淹没

(6)“过分”,例:**oversleep** [ ,əuvə'sli:p ] *vi. & vt.* 睡过头

(7)“额外”、“外加”,例:**overtime** [ 'əuvətaim ] *n.* 加班

(8)“穿在外面”,例:**overcoat** [ 'əuvəkəut ] *n.* 外套,大衣

注:如“over”后接动词则重音在动词这一词根上;如“over”后接其他词性则重音在“over”上。

[考点] overseas 把 over + seas 分开记。

例:He travels overseas every year. 他每年去外国旅行。

I have never been overseas. 我从未出过国。

My friend likes listening to overseas broadcasting.

我朋友喜欢听域外广播。

They are overseas students. 他们是外国留学生。

[典型考题] Between 1974 and 1997, the number of overseas visitors expanded \_\_\_\_\_ 27%.

- A. by              B. for              C. to              D. in

[试题解析] 答案为 A, 表示增加的比例、百分数或分数或倍数, 都用介词 by。选项 A, 符合英语的表达习惯。in 可以表示“在…范围内(扩展)”; to 则表示“(扩展)到…(程度、地方等)”。

整句翻译: 从 1974 年到 1997 年, 海外旅游者的数目增加了 27%。

2. **adjust** [ə'dʒʌst] *v.* alter (sth) by a small amount so that it will fit or be right for use; regulate. 调整, 调节; 校准; 使合适 [同] adapt, modify  
[反] derange

[记忆法] 由此产生的派生词有:

adjustment [ə'dʒʌstmənt] *n.* 调节; 校正

adjustability [ə'dʒʌstəbiliti] *n.* 调整; 适应

adjustable [ə'dʒʌstəbl] *a.* 可调整的

adjustably [ə'dʒʌstəbli] *ad.* 可调整地

adjusted [ə'dʒʌstid] *a.* 调整过的

adjuster 或 adjustor [ə'dʒʌstə] *n.* 调整员; 校正员

adjustive [ə'dʒʌstiv] *a.* 调节的; 调解的; 适应性的

adaptable [ə'dæptəbl] *a.* 能适应的; 适合的

adaptation [ədæp'teisən] *n.* 适应, 适应性, 适应性变化

adapter [ə'dæptə] *n.* 改编者

adaptive [ə'dæktiv] *a.* 适应的, 有适应性的

[考点] “adjust”, “gear” 及 “adapt” 当“使适应”解时, 常和介词 to 连用, 而且没有宾语时, 常常接反身代词。

例: We should try our best to adjust ourselves to the new conditions. 我们应尽力使自己适应新情况。

3. **assignment** [ə'sainmənt] *n.* task or duty that is assigned to sb (分派的)任务; (指定的)作业 [同] task, duty, job

[记忆法] 词根是 assign [ə'sain] *v.* 分配; 布置(作业)

由此产生的派生词还有：

assignment [ə'siɡ'n eiʃən] *n.* 约会；幽会

**[考点]** assignment 是可数名词；homework 是不可数名词。

例：What are today's assignments? 今天的任务(或作业)是什么？

It usually takes students at least an hour to finish their homework.

学生们每天通常至少用一个小时才能完成作业。

**[典型考题]** The directions were so \_\_\_\_\_ that it was impossible to complete the assignment.

- A. ingenious
- B. ambitious
- C. notorious
- D. ambiguous

**[试题解析]** 答案为 D.

A. ingenious 的意思是“聪明的、善于解决问题的”。B. ambitious 的意思是“充满野心的、雄心勃勃的”。C. notorious 的意思是“臭名昭著的、恶名远扬的”。D. ambiguous 的意思是“有歧义的、意思不明确的”。整句翻译：指示过于含糊，因此不可能完成任务。

4. **cope** [kəup] *v.* manage successfully; be able to deal with sth difficult 处理；应付[同] manage, deal

**[考点]** cope 和 deal 均和介词 with 连用。

例：I need a computer capable of coping with domestic requirements.

我需要一台可满足家庭需要的计算机。

Deal with a man as he deals with you.

以其人之道，还治其人之身。

5. **concentrate** [kən'səntreɪt] *v.* ① focus (one's attention, effort, etc) exclusively and intensely on sth, not thinking about other less important things 集中(思想、精力、注意力等) [同] focus, strengthen [反] distract, ② increase the strength of (a solution) by reducing its volume (eg. by boiling it) 浓缩[同] condense[反] rarefy

**[记忆法]** 由此可派生出：

concentration [kən'sən'treɪʃən] *n.* 集中；专心；浓缩；(矿)精选

concentrative [kən'səntreɪtɪv] *a.* 集中(性)的；使专心的；使浓缩的

concentrator [kən'səntreɪtə] *n.* 集中者；专心研究者；选矿机；浓缩器